

# RC-A

---

Fernbedienung



Bedienungsanleitung

**bernafon**<sup>®</sup>  
Your hearing • Our passion



# Einführung

Diese Bedienungsanleitung zeigt Ihnen, wie Sie Ihre neue RC-A Fernbedienung verwenden und pflegen können. Lesen Sie sie sorgfältig durch, auch den Abschnitt zu den Warnhinweisen. Damit stellen Sie sicher, dass Sie alle Möglichkeiten Ihrer neuen RC-A nutzen können.

Wenn Sie weitere Fragen zum Gebrauch Ihrer RC-A haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Hörakustiker.

# Verwendungszweck

<b>Verwendungszweck</b>	Die RC-A Fernbedienung soll Nutzern von wireless-fähigen Hörgeräten helfen, die Funktionen ihrer Hörgeräte zu kontrollieren.
<b>Indikationen für die Verwendung</b>	Es gibt keine Indikationen für die Verwendung
<b>Vorgesehene Benutzer</b>	Erwachsene und Kinder älter als 36 Monate
<b>Verwendungsbereich</b>	Innen- und Außenbereich
<b>Kontraindikationen</b>	Träger von aktiven Implantaten müssen bei der Verwendung des Geräts besonders aufmerksam sein. Weitere Informationen finden Sie unter den Warnhinweisen.
<b>Klinischer Nutzen</b>	Siehe klinischer Nutzen des Hörgeräts

# Inhaltsverzeichnis

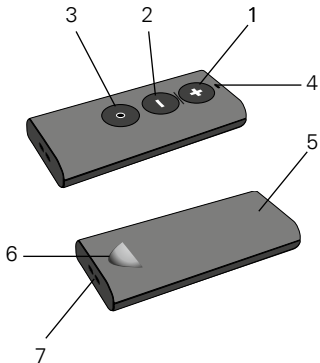
RC-A Überblick	8
Batteriewechsel	9
Pairing der RC-A mit den Hörgeräten	14
Verbindung zwischen RC-A und Hörgeräten entfernen	20
Reichweite	22
Hinweise zur Verwendung	24
Hörprogramm wechseln	26
Lautstärke anpassen	28
Hörgeräte stumm schalten	30
Tastensperre	32

Befestigen einer Handschlaufe	34
Reinigung und Pflege	35
Warnhinweise	36
Internationale Garantie	46
Technische Daten	50



# RC-A Überblick

- 1 Lautstärketaste (Plus)
- 2 Lautstärketaste (Minus)
- 3 Programmwahltaste
- 4 Statusanzeige
- 5 Batteriefachabdeckung
- 6 Griffmulde
- 7 Befestigungsring für Handschleife





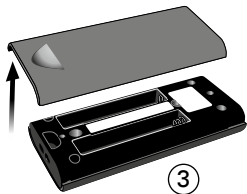
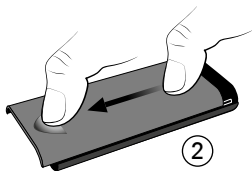
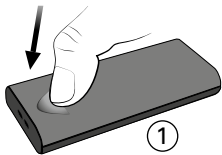
## Batteriewechsel

Die RC-A Fernbedienung verwendet zwei Alkali AAAA Batterien. Bitte folgen Sie den Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

Die Lebensdauer der Batterie hängt von der Dauer und der Art der Nutzung ab. Bei standardmäßigem Einsatz müssen die Batterien etwa ein Mal im Jahr ausgetauscht werden. Entfernen Sie alle gebrauchten Batterien und entsorgen Sie diese entsprechend den örtlichen Vorschriften.

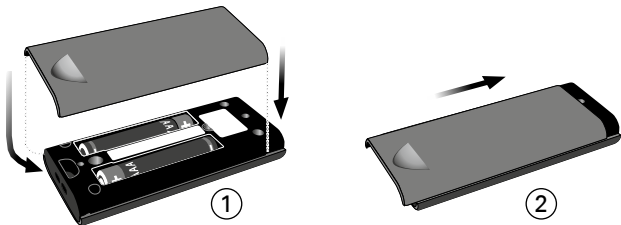
## **Entfernen der Batteriefachabdeckung**

1. Drücken Sie mit dem Daumen die Griffmulde herunter.
2. Schieben Sie mit dem anderen Daumen die Batteriefachabdeckung von der entgegengesetzten Seite in Richtung der Griffmulde.
3. Heben Sie die Batteriefachabdeckung vollständig ab.
4. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie darauf, dass das + Zeichen auf den Batterien mit den + Zeichen im Batteriefach übereinstimmt.



## Schließen der Batteriefachabdeckung

1. Legen Sie die Batteriefachabdeckung um ca. 6 mm nach oben versetzt auf das Gerät.
2. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung in die abgebildete Richtung bis sie mit einem Klick einrastet.



### **Wichtiger Hinweis**

Die Batteriefachabdeckung sollte sich leicht und ohne Kraft schließen lassen. Sollte das nicht der Fall sein, überprüfen und korrigieren Sie bitte die Ausrichtung, so dass sie leicht einrastet.

## Pairing der RC-A mit den Hörgeräten

Die RC-A ist ein Gerät, das zur Verwendung mit Ihren Hörgeräten vorgesehen ist. Die RC-A kann immer nur bis zu zwei Hörgeräte gleichzeitig steuern.

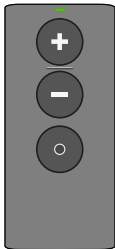
Bevor Sie Ihre Hörgeräte das erste Mal mit der RC-A Fernbedienung nutzen können, muss eine Verbindung zwischen den Hörgeräten und der RC-A hergestellt werden (Pairing).

Sie können die RC-A entweder mit beiden Hörgeräten gleichzeitig oder mit einem Hörgerät verbinden. Wenn Sie Ihre Hörgeräte einzeln verbinden, müssen Sie den Verbindungsvorgang wiederholen.

In der folgenden Anleitung werden zwei Hörgeräte gleichzeitig mit der RC-A verbunden.

## RC-A Fernbedienung vorbereiten

1. Stellen Sie sicher, dass die RC-A betriebsbereit ist, indem Sie eine beliebige Taste drücken. Wenn die Batterien über ausreichend Energie verfügen, leuchtet die Statusanzeige der RC-A so lange, wie die Taste gedrückt wird.





## **Hörgeräte vorbereiten**

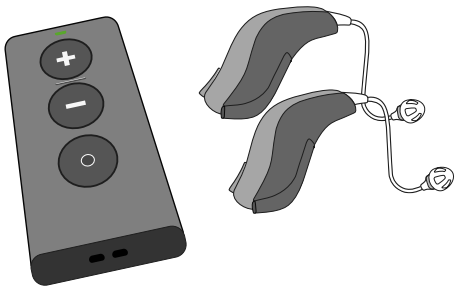
2. Schalten Sie die Hörgeräte aus und wieder ein, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Hinweise zum Aus- und Einschalten der Hörgeräte entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für Ihre Hörgeräte.

Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis die Hörgeräte vollständig eingeschaltet sind und eine Melodie zu hören ist, die das Ende des Einschaltvorgangs kennzeichnet.

Die Hörgeräte bleiben nun 3 Minuten lang im Kopplungsmodus.

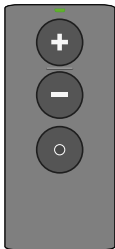
## Reichweite

3. Platzieren Sie beide Hörgeräte in Reichweite der RC-A (d. h. innerhalb von 20 cm).



## Pairing

4. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der RC-A und sie wird automatisch mit den in Reichweite befindlichen Hörgeräten verbunden.

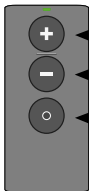


Das Pairing ist abgeschlossen, wenn die Statusanzeige der RC-A für ca. 10 Sekunden konstant grün leuchtet.

## Verbindung zwischen RC-A und Hörgeräten entfernen

Die RC-A kann immer nur mit einem Paar Hörgeräte gleichzeitig verbunden werden. Wenn Sie Ihre RC-A mit anderen Hörgeräten verbinden möchten, müssen Sie zuerst die aktuelle Verbindung entfernen.

Zum Entfernen der aktuellen Verbindung müssen Sie alle drei Tasten für 5 Sekunden gleichzeitig gedrückt halten.



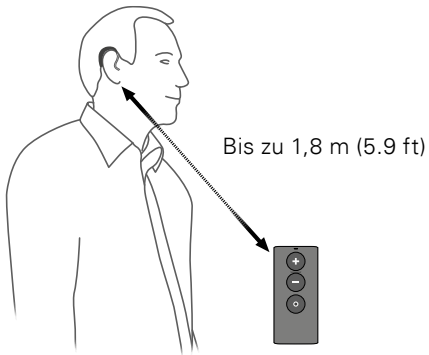
Ungefähr 5 Sekunden gedrückt halten, um die aktuelle Verbindung zu entfernen.

Wenn die Statusanzeige der RC-A für 10 Sekunden dauerhaft leuchtet, wurde die Verbindung erfolgreich entfernt.

Nun kann die RC-A erneut mit Hörgeräten gekoppelt werden (siehe Seite 14).

## Reichweite

Mit der RC-A Fernbedienung können Sie Ihre Hörgeräte aus einer Entfernung von bis zu 1,8 Metern steuern (5.9 ft). Eine direkte Sichtverbindung zwischen der RC-A und Ihren Hörgeräten ist nicht erforderlich. Wenn zwei Hörgeräte mit der RC-A verbunden sind, werden beide Hörgeräte gleichzeitig gesteuert.



# Hinweise zur Verwendung

## Visuelles Signal

Die Statusanzeige der RC-A leuchtet auf, wenn eine Taste gedrückt wird.



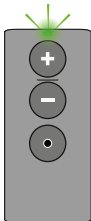
## Akustisches Signal

Sie hören in Ihren Hörgeräten einen Signalton, der bestätigt, dass eine Aktion durchgeführt wurde.



## Batteriewarnung

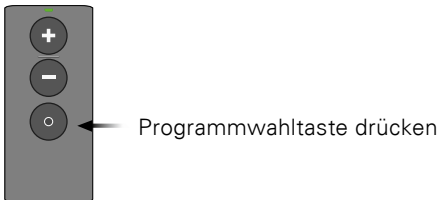
Die Statusanzeige blinkt bei jedem Tastendruck schnell auf, wenn die Batterien fast leer sind. Ersetzen Sie in diesem Fall die Batterien so bald wie möglich.



## Hörprogramm wechseln

Sofern Ihr Hörakustiker mehr als ein Programm in Ihren Hörgeräten bereitgestellt hat, können Sie die Hörprogramme mit der Programmwahltaste der RC-A auswählen.

Um durch die Hörprogramme Ihrer Hörgeräte zu schalten, drücken Sie die Programmwahltaste. Mit jedem Tastendruck schalten Sie ein Hörprogramm weiter, laut der festgelegten Reihenfolge in Ihrem Hörgerät.



### **Wichtiger Hinweis**

Ausführliche Hinweise zum Funktionsumfang Ihrer Hörgeräte finden Sie in der zugehörigen Bedienungsanleitung.

## Lautstärke anpassen

Mit der RC-A können Sie die Lautstärke Ihrer Hörgeräte über die Lautstärketasten (Plus/Minus) anpassen.

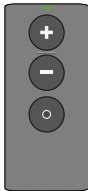
Sie hören einen kurzen Bestätigungston in Ihren Hörgeräten, wenn Sie die Lautstärke anpassen.

Drücken Sie die Lautstärketaste (Plus), um die Lautstärke Ihrer Hörgeräte zu erhöhen.

Drücken Sie die Lautstärketaste (Minus), um die Lautstärke Ihrer Hörgeräte zu verringern.



Drücken Sie „+“  
um die Lautstärke  
zu erhöhen.



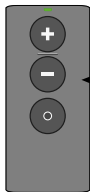
Drücken Sie „-“  
um die Lautstärke  
zu verringern.

## Hörgeräte stumm schalten

Verwenden Sie die Stummschaltung, wenn Sie die Hörgeräte beim Tragen stumm schalten möchten. Halten Sie dazu die Lautstärketaste (Minus) ungefähr 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Statusanzeige erlischt.

### **Stummschaltung deaktivieren**

Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Stummschaltung der Hörgeräte aufzuheben.



Drücken Sie “-“ für  
ca. 2 Sekunden, bis die  
Stummschaltung aktiviert ist.

### **Wichtiger Hinweis**

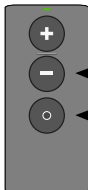
Ausführliche Hinweise zum Funktionsumfang Ihrer Hörgeräte finden Sie in der zugehörigen Bedienungsanleitung.

# Tastensperre

Um versehentliches Drücken der Tasten zu verhindern, wenn sich die RC-A Fernbedienung in Ihrer Tasche befindet, können Sie die Tasten sperren.

## Tastensperre aktivieren

1. Halten Sie die Lautstärketaste (Minus) und die Programmwahltaste gleichzeitig für 3–4 Sekunden gedrückt.



Zum Sperren  
3–4 Sekunden  
gedrückt halten.



2. Die Statusanzeige blinkt 2 Mal, wenn die Tastensperre aktiviert wird.

Um zu prüfen, ob die Tastensperre aktiv ist, drücken Sie eine beliebige Taste. Wenn die Statusanzeige daraufhin 3 Mal blinkt, ist die Tastensperre aktiv.

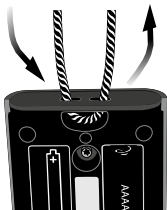
### **Tastensperre deaktivieren**

1. Halten Sie erneut die Lautstärketaste (Minus) und die Programmwahltaste gleichzeitig für 3 – 4 Sek. gedrückt.
2. Die Statusanzeige leuchtet solange bis die Tastensperre deaktiviert ist.

## Befestigen einer Handschlaufe

Für mehr Komfort, verfügt die RC-A Fernbedienung über einen Befestigungsring. Zum sicheren Halten oder Tragen Ihrer RC-A kann dort eine Handschlaufe befestigt werden.

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung (siehe Seiten 10 und 11).
2. Ziehen Sie dann ein kurzes Band durch den Befestigungsring.



## Reinigung und Pflege

Führen Sie die Reinigung und den Batteriewechsel Ihrer RC-A Fernbedienung stets über einer weichen Oberfläche durch. Sie vermeiden so Beschädigungen durch versehentliches Fallenlassen.

### **Wichtiger Hinweis**

Reinigen Sie die RC-A regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch. Sie darf niemals gewaschen oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.

## Warnhinweise

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um eine ordnungsgemäße Verwendung sicherzustellen, sollten Sie sich mit den folgenden Warnhinweisen vertraut machen, bevor Sie die RC-A Fernbedienung verwenden. Wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker, wenn Ihre RC-A nicht wie erwartet funktioniert oder wenn es während der Verwendung oder als Folge davon zu schwerwiegenden Zwischenfällen mit Ihrer RC-A gekommen ist. Ihr Hörakustiker wird Ihnen bei der Problembehebung und ggf. beim Melden dieser Probleme an den Hersteller und/oder an die staatlichen Behörden behilflich sein.

## **Erstickungsgefahr und Risiko des Verschluckens von Batterien oder anderen Kleinteilen**

- Ihre RC-A, deren Bestandteile sowie Batterien müssen außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen aufbewahrt werden, die diese verschlucken oder sich mit diesen auf andere Weise verletzen können.

**Falls eine Batterie oder andere Kleinteile verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.**

## Warnhinweise

### **Bedienung durch Unbefugte**

- Die RC-A Fernbedienung sollte zu Ihrer persönlichen Sicherheit und um eine unsachgemäße Bedienung zu vermeiden, außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen Personen aufbewahrt werden, die die Kontrolle über die Funktionen übernehmen könnten.

### **Verwenden von Schlaufen**

- Wenn Sie eine Handschleife verwenden, stellen Sie sicher, dass sie für diesen Zweck geeignet ist. Verwenden Sie kein Umhängeband für den Hals, es besteht Strangulierungsgefahr.

## **Batteriegebrauch**

- Verwenden Sie bitte die vom Hörakustiker empfohlenen Batterien. Batterien von schlechter Qualität können auslaufen und körperliche Schäden oder Verletzungen verursachen. Wechseln Sie leere Batterien schnellstmöglich aus.
- Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen. Sie könnten explodieren und ernsthafte Verletzungen verursachen. Werfen Sie verbrauchte Batterien niemals ins Feuer. Sie könnten explodieren und ernsthafte Verletzungen verursachen.

## Warnhinweise

### **Aktive Implantate**

- Die RC-A Fernbedienung wurde gründlich getestet und nach ihrer Gesundheitswirkung charakterisiert, gemäß den internationalen Normen für die Exposition des Menschen (Specific Absorption Ratio – SAR), für induzierte elektromagnetische Energie und Spannungen im menschlichen Körper. Die Expositionswerte liegen weit unter den international anerkannten Sicherheitsgrenzwerten für SAR, induzierte elektromagnetische Energie und Spannungen im menschlichen Körper, die in den Normen für die



menschliche Gesundheit und Koexistenz mit aktiven medizinischen Implantaten wie Herzschrittmachern und Herzdefibrillatoren definiert sind.

- Sollten Sie ein aktives Implantat im Gehirn haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller Ihres Implantats, um Informationen über die Gefahr von Störungen zu erhalten.

### **Röntgenuntersuchungen, CT / MRT / PET-Scans, Elektrotherapie und Operationen**

- Verwenden Sie die RC-A Fernbedienung nicht während Röntgenuntersuchungen, CT / MRT / PET-Scans, sowie Elektrotherapie oder Operationen, da sie durch starke Magnetfelder beschädigt werden könnte.

## Warnhinweise

### **Mögliche Nebenwirkungen**

- Die normalerweise nicht allergenen Materialien, die in Ihrer RC-A Fernbedienung verwendet werden, können in seltenen Fällen zu Hautreizungen oder anderen Nebenwirkungen führen.

**In diesem Fall suchen Sie bitte Ihren Arzt auf.**

## **Hitze und Chemikalien**

- Setzen Sie Ihre RC-A Fernbedienung niemals starker Hitze aus, z. B. durch Liegenlassen im Auto oder in der Nähe einer Heizung.
- Ihre RC-A darf nicht im Ofen oder in der Mikrowelle getrocknet werden.
- Die Chemikalien in Haarspray, Parfum, Aftershave, Sonnenmilch, Insektenschutzmittel, etc. können die RC-A Fernbedienung schädigen. Nehmen Sie die RC-A nicht zur Hand, wenn Sie diese Produkte verwendet haben. Stellen Sie zuvor sicher, dass die Produkte ausreichend getrocknet sind.

## Warnhinweise

### **Verwendung im Straßenverkehr**

- Beim Führen eines Fahrzeugs kann die Nutzung der RC-A Fernbedienung zu Ablenkung führen. Achten Sie während der Nutzung der RC-A Fernbedienung auf Ihre Umgebung. Beachten Sie das nationale Straßenverkehrsgesetz bezüglich der Verwendung von Kommunikationsgeräten im Straßenverkehr.

### **Verwendung in Flugzeugen**

- Die RC-A verwendet Bluetooth®. Die RC-A Fernbedienung darf im Flugzeug nur verwendet werden, wenn es das Flugpersonal ausdrücklich erlaubt.

## **Elektromagnetische Interferenzen**

- Ihre RC-A Fernbedienung wurde nach den strengsten internationalen Standards auf mögliche Interferenzen getestet. Dennoch können in manchen Fällen unvorhergesehene Störungen zwischen Ihrer RC-A und anderen Geräten auftreten (z. B. mit Mobiltelefonen, CB-Funkgeräten, Kaufhaus-Alarmanlagen und anderen wireless-fähigen Geräten). Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen der RC-A und der Störquelle.

## Internationale Garantie

Die RC-A Fernbedienung unterliegt einer eingeschränkten Herstellergarantie, die 12 Monate gilt, beginnend mit dem Zeitpunkt der Lieferung.

Diese eingeschränkte Garantie bezieht sich nur auf die RC-A an sich, nicht jedoch auf Batterien, Kabel, Netzteile usw. Probleme, die durch falsche/unsachgemäße Handhabung oder Pflege, übermäßigen Gebrauch, Unfälle, Reparaturen durch nicht autorisierte Personen, Verwendung bei hoher Korrosionsbelastung, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät oder fehlerhafte Einstellungen entstehen, sind durch die eingeschränkte

Garantie NICHT abgedeckt oder können zum Erlöschen der Garantie führen.

Die vorstehend genannte Garantie beeinträchtigt nicht allgemeine Rechte staatlicher nationaler Gesetzgebungen beim Kauf von Konsumprodukten. Ihr Hörakustiker könnte eine Garantie erteilt haben, die die Bedingungen dieser begrenzten Garantie überschreitet. Für genaue Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Hörakustiker.

## **Service**

Bringen Sie Ihre RC-A zu Ihrem Hörakustiker. Dieser kann kleinere Probleme und Anpassungen möglicherweise sofort beheben bzw. vornehmen.



Datum: \_\_\_\_\_ Modell: \_\_\_\_\_

Garantiezeitraum: \_\_\_\_\_

Seriennr.: \_\_\_\_\_

Hörakustiker

# Technische Daten

Modell	RC-3B
<b>Nutzungsbedingungen:</b>	
Betriebsbedingungen	Temperatur: 5 °C bis 40 °C Luftfeuchtigkeit: 15 % bis 93 %, nicht kondensierend Atmosphärischer Betriebsdruck: 700 hPa bis 1060 hPa
Lager- und Transportbedingungen	Temperatur: -25 °C bis 70 °C Luftfeuchtigkeit: 15 % bis 93 %, nicht kondensierend Atmosphärischer Betriebsdruck: 700 hPa bis 1060 hPa

Abmessungen	75,3 x 35 x 11,8 mm Gewicht 32,7 g (inkl. Batterien)
Kompatibilität	Bernafon Hörgeräte mit 2,4 GHz Technology
Batterietyp	2 x AAAA
Batterielebensdauer bei normaler Nutzung	12 Monate
Reichweite	Bis zu 1,8 m
Statusanzeige	Grüne LED

**Sender/Empfänger:**

Betriebsfrequenz	2,402 GHz – 2,480 GHz (ISM-Band)
Anzahl der Kanäle	39
Ausgangsleistung	<10 dBm EIRP
Kanal-Bandbreite	1 MHz
Art der Modulation	GFSK
ITU-Bezeichner	F7D

Die RC-A enthält einen Funksender, welcher Bluetooth® Low Energy (BLE) verwendet. Der 2,4 GHz Funksender ist schwach und gibt insgesamt immer unter 10mW ab, was eine Strahlenleistung von 10 dBm EIRP entspricht. Die RC-A entspricht den internationalen Normen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit und der Belastung für den menschlichen Körper.

Aufgrund der geringen Baugröße der RC-A sind alle für die Zulassung notwendigen Kennzeichnungen in diesem Dokument abgedruckt.

## **USA and Canada**

This device is certified under:

FCC ID: 2ACAHREMCTR03

IC: 11936A-REMCTR03

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada's licence-exempt RSSs.





Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **Notice**






Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## Symbolerklärungen – Bedienungsanleitung und Verpackung

	<p><b>Warnhinweise</b> Mit Warnsymbol hervorgehobener Text ist vor Verwendung des Produkts zu lesen.</p>
	<p><b>Hersteller</b> Das Produkt wird von dem Hersteller produziert, dessen Name und Adresse neben dem Symbol angegeben ist. Verweist auf den Hersteller des Medizingerätes gemäß EU-Richtlinie 2017/745 und 2017/746.</p>
	<p><b>CE-Zeichen</b> Das Produkt entspricht der Europäischen Medizinprodukterichtlinie 2017/745.</p>
	<p><b>Elektronikschrott (WEEE)</b> Bitte recyceln Sie Ihre Hörgeräte, Zubehör und die Batterien entsprechend Ihren regionalen Bestimmungen oder bringen Sie diese Teile zu Ihrem Hörakustiker zur Entsorgung. Elektronik-Altgeräte werden von der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgedeckt.</p>



	<p><b>Produktkonformitätskennzeichnung (RCM)</b>          Das Produkt erfüllt die Anforderungen zu elektrischer Sicherheit, EMV und Frequenzspektrum für Produkte für den australischen oder neuseeländischen Markt.</p>
	<p><b>TELEC-Kennzeichnung (Japan)</b>          „R“ steht für die Markierung zertifizierter Funkgeräte.</p>
<div data-bbox="142 539 282 617" style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">             Complies with              IMDA Standards              DA103820         </div>	<p><b>IMDA-Kennzeichnung (Singapur)</b>          Verweist auf die Erfüllung der durch die Info-communications Media Development Authority (IMDA) vorgegebenen Standards und Spezifikationen und die Kompatibilität mit öffentlichen Telekommunikationsnetzwerken in Singapur ohne Verursachung von Funkstörungen in anderen autorisierten Netzwerken der Funkkommunikation.</p>
	<p><b>Medizinprodukte</b>          Das Gerät ist ein Medizinprodukt.</p>

	<p><b>Trocken halten</b> Weist auf ein Medizingerät hin, das vor Feuchtigkeit geschützt werden muss.</p>
 <b>Bluetooth®</b>	<p><b>Bluetooth®-Logo</b> Eingetragenes Warenzeichen von Bluetooth® SIG, Inc. überall dort, wo die Verwendung unter Lizenz erfolgen muss.</p>
	<p><b>Katalognummer</b> Verweist auf die Katalognummer des Herstellers, mit der das Medizingerät bestimmt werden kann.</p>
	<p><b>Seriennummer</b> Verweist auf die Seriennummer des Herstellers, mit der ein Medizingerät genau bestimmt werden kann.</p>
	<p><b>Batterie</b> Verweist auf die zu verwendenden Batterien und den Batteriewechsel</p>
	<p><b>UDI - Unique device identifier</b> Zeigt dem Nutzer die eindeutige Geräteinformation an.</p>

Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Gerät die grundlegenden Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Die Konformitätserklärung erhalten Sie hier:



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Dänemark  
[www.sbohearing.com](http://www.sbohearing.com)



Elektronische Geräte müssen  
in Übereinstimmung mit den vor  
Ort geltenden Bestimmungen  
entsorgt werden.

Complies with  
IMDA Standards  
DA103820

214486/DE

< >  
8,15 mm



^  
19 mm  
v

^  
9.0 mm  
v < 15 mm >

## World Headquarters

### **Bernafon AG**

Morgenstrasse 131

3018 Bern

Schweiz

[www.bernafon.com](http://www.bernafon.com)



0000214486000001

**bernafon** 

*Your hearing • Our passion*